

pond que sa résolution est inébranlable et qu'il continuera son manège même dans une existence ultérieure. Çakra fait alors tomber une pluie abondante qui éteint l'incendie.

XX, 1, 103^b-104^a.

Cet avadâna est raconté par Hiuan-tsang (*Mémoires*, trad. Julien, I, 335-337).

N^o 115.

Sur le thème du trésor dangereux, cf. le n^o 203.

N^o 116.

Le stratagème par lequel cette femme affronte l'ordalie a passé dans le roman de Tristan et Yseult. Cf. Joseph Bédier, *Le Roman de Tristan et Yseult*, p. 189, édition Piazza.

N^o 117.

Vetâlapañçaviṃçati (9^e conte). — *Tuti-nameh* (trad. Rosen, t. I, p. 248). — Conte kirghiz des trois frères (Radloff, *Proben der Volksliteratur der türkischen Stämme . . .*, t. III, p. 389. — Version judéo-allemande et version midraschique publiées par Israël Lévi (*Mélusine*, II, 1884-1885, p. 541-545).

N^o 118.

Comparez l'anecdote fameuse relative à Polycrate, tyran de Samos.

[Cf. parallèles indiqués par Hertel, *Z.D.M.G.*, 1911, p. 440. Histoire, analyse plus compliquée dans *Trip.*, IX, 69 r^o.]

N^o 120.

Dans le *Kumbhakâra jâtaka* (*Jâtaka*, n^o 408), le roi Karaṇḍu de Kalinga est devenu Pratyeka Buddha après avoir vu un manguier